

Acknowledgements

 <https://doi.org/10.1075/cilt.209.03ack>

Pages xv–xvi of

The Lexical Basis of Grammatical Borrowing: A Prince Edward Island French case study

Ruth King

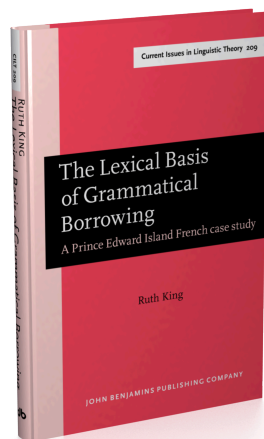
[Current Issues in Linguistic Theory, 209]

2000. xvi, 241 pp.

© John Benjamins Publishing Company

This electronic file may not be altered in any way. For any reuse of this material written permission should be obtained from the publishers or through the Copyright Clearance Center (for USA: www.copyright.com).

For further information, please contact rights@benjamins.nl or consult our website at benjamins.com/rights



Acknowledgements

This book has taken me some years to complete. It would not have been possible without the help of many Acadians, in Prince Edward Island and in Newfoundland. Some of them welcomed me into their communities and into their lives, some took part in sociolinguistic interviews and still others worked as my assistants in putting the interview corpus together. I thank them for their hospitality and their enthusiasm and their patience. Special thanks go to Robert Gallant of Abram-Village, who transcribed the Prince Edward Island corpus and answered my many questions about usage.

Thanks go as well to Sheila Embleton for suggesting John Benjamins as a potential publisher, and to series editor Konrad Koerner and publishing editor Anke de Looper for the fine job they did in seeing my book through the various stages of production. The research upon which the book is based was funded through standard research grants from the Social Science and Humanities Research Council of Canada.

My thinking about language contact has been influenced by the work of Claire Lefebvre and Marie-Thérèse Vinet on Quebec French, and by the work of Shana Poplack on Ottawa-Hull French. Pieter Muysken's work on a number of contact-related topics has also been important.

Some of the analyses were first presented in conference papers at annual meetings of the Atlantic Provinces Linguistic Association, the Canadian Linguistic Association and NWAWE. I thank audience members for many helpful comments and suggestions. Some sections first appeared in journal articles and I thank anonymous reviewers for their comments.

The initial work on prepositions (Chapter 8) was done with Yves Roberge while the work on evidentials (summarized in Chapter 6) was done with Terry Nadasdi. I am very grateful for the experience of working with such excellent collaborators.

I am indebted to colleagues and friends with whom I have discussed my work over the years, in particular Karin Flikeid, Barry Miller, Raymond

Mougeon, Terry Nadasdi, Yves Roberge, Gillian Sankoff, Pierrette Thibault, and Marie-Thérèse Vinet. Gary Butler, Terry Nadasdi and Gillian Sankoff all read a complete version of the manuscript and gave me excellent advice. An anonymous reviewer also provided a number of important suggestions for clarification. The errors, of course, are my own.

Although she did not directly influence the ideas presented here, Sandra Clarke has provided me with support and friendship since the beginning of my career.

My greatest debt is to Gary Butler for unfailing support and encouragement, always.